



Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA, 2019
LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2019

SEAPÁINIS – GNÁTHLEIBHÉAL (200 marc)
JAPANESE – ORDINARY LEVEL (200 marks)

DÉ MÁIRT, 25 MEITHEAMH – MAIDIN, 9.30 go dtí 12.00
TUESDAY, 25 JUNE – MORNING, 9.30 to 12.00

DON SCRÚDAITHEOIR

A. SCRÚDUIMHIR
(EXAM NUMBER)



Móriomlán
na Marcanna

B. FREAGRAÍODH TRÍ*
(ANSWERED THROUGH) *Gaeilge nó Béarla (Irish or English)

STAMPA AN IONAIID
(Centre Stamp)

Ceist / Question	Marc / Mark
Ceist 1 / Question 1	
Ceist 2 / Question 2	
Ceist 3 / Question 3	
Ceist 4 / Question 4	
Ceist 5 / Question 5	
Iomlán / Total (1)	
CT / LC	
Iomlán + CT / Total + LC	
Bónas don Ghaeilge	
Móriomlán	

Scrúdú Scríofa: Freagair gach ceann de na cúig cheist.
Written Exam: Answer all five questions.

LÉAMHTHUISCINT (120 marc) / READING COMPREHENSION (120 marks)

もんだい

問題 1 (30 marc / 30 marks)

Cuireadh an méid seo a leanas in oiriúint ó leathanach gréasáin wear.jp. / The following is adapted from the wear.jp webpage.

1. ホーム	2. ブランド	3. デザイナー	4. セール	5. ファッション・ショー
6. ヘルプ	7. トレンド	8. ランキング	9. ショップ	10. プライバシー・ポリシー



<u>レディース</u>	<u>メンズ</u>
<p>a. コートとジャケット (トレンチ、ダッフル、パーカー、デニム)</p> <p>b. ドレスとスカート (ミニ、ロング、デニム、パーティー)</p> <p>c. パンツとジーンズ</p> <p>d. シューズとアクセサリ</p>	<p>a. スーツとネクタイ</p> <p>b. トップス (シャツ、ショートスリーブ、セーター)</p> <p>c. パンツとジーンズ (チノ、デニム、ショート、スラックス)</p> <p>d. シューズとスニーカー</p>

<u>きょう なつ 東京の夏のファッション・ショー</u>	
<p>7月20日(土) カジュアルとスポーツ</p> <p>7月24日(水) オフィスとスマート</p> <p>8月15日(木) クラシックとフォーマル</p> <p>8月16日(金) ストリートとパンク</p> <p>8月20日(火) ビンテージとボヘミアン</p> <p>8月24日(土) きもの</p>	<p>❖ チケット は二千五百円から。</p> <p>❖ ファッション・ショーは 午後 六時から八時まで。</p>

1. Scríobh uimhir an naisc mar atá sa sampla.

- e.g. Baile 1
- (i) Dearthóirí _____
- (ii) Polasaí Rúndachta _____
- (iii) Treochtaí _____
- (iv) Sladmhargadh _____
- (v) Brandaí _____

Freagair ceisteanna 2 - 6 i nGaeilge.

2. Luaigh **dhá** mhir sa chatagóir Cótaí & Seaicéid do Mhná.

- (i) _____
- (ii) _____

3. Cén chatagóir de mhná ina mbreathnófa chun bróga a aimsiú?

4. Ainmnigh aon **dá** chatagóir d’Fhir.

- (i) _____
- (ii) _____

5. Comhlánaigh an tábla.

Teideal ócáide	Dáta	Lá na seachtaine
Oifig & Néata		
Seanré & Boihéamach		

6. (i) Cén ócáid a bheidh ar siúl sa samhradh?

(ii) Cé mhéad atá ar na ticéid don ócáid seo?

(iii) Cén t-am a dtosóidh agus a gcríochnóidh an ócáid?

1. Write the number of the link as in the example.

- e.g. Home 1
- (i) Designers _____
- (ii) Privacy Policy _____
- (iii) Trends _____
- (iv) Sale _____
- (v) Brands _____

Answer questions 2 - 6 in English.

2. List **two** items in the Ladies Coat & Jacket category.

- (i) _____
- (ii) _____

3. Which Ladies category would you look at to find shoes?

4. Name any **two** Mens categories.

- (i) _____
- (ii) _____

5. Complete the table.

Event title	Date	Day of week
Office & Smart		
Vintage & Bohemian		

6. (i) What event will take place in the summer?

(ii) How much are the tickets for this event?

(iii) At what time will the event start and finish?

問題 2 (45 marc / 45 marks)

Is alt é seo a leanas faoi dhuine den dream a bhfuil an-tóir acu ar Hello Kitty / The following is an article about one of Hello Kitty's biggest fans.

ハローキティの大ファン

ハローキティは人気がありますね。

日本で、一番のファンは郡司政男さんです。

郡司さんは千葉に住んでいます。69才の男の人です。2010年に、警察の仕事のリタイアしました。



郡司さんのコレクション

郡司さんは32年前に、ハローキティのコレクションをはじめました。今は、1万以上のキャラクター・グッズがあります。郡司さんの家はピンクで、家の中には、ハローキティの物がたくさんあります。ハローキティのカーペットやカーテンやタオルやスリッパなどがあります。

ギネス世界記録

2016年11月に、郡司さんはギネス世界記録をもらいました。郡司さんのコレクションは世界で一番大きいコレクションです。

警察からコレクターへ

郡司さんは35年間警察の仕事をしました。仕事はむずかしかったです。毎日、仕事の後で、家にかえって、かわいいハローキティを見て、元気になりました。だから、コレクションをはじめました。たのしい趣味になりました。でも、奥さんはファンじゃありません！

今、ハローキティのたくさんファンは、郡司さんの家に行きます。子供も大人も行きます。そして、外国人もたくさん行きます。郡司さんは、キティのキャラクター・グッズをこれからも買いたいと言っています。

Foclóir / Vocabulary:

警察 = póilíní/ police,をはじめました = thosaigh/ began, 以上 = níos mó ná/ more than, 世界 = domhan/ world, 記録 = curiarracht / record, なりました = d'éirigh/ became, 奥さん = bean chéile/ wife, 言っています = deir / says

A. Freagair ceisteanna 1-5 i nGaeilge.

1. Cá bhfuil an tUas. Gunji ina chónaí?

2. Cad a rinne an tUas. Gunji in 2010?

3. Cén dath atá ar theach an Uas. Gunji?

4. Ainmnigh **dhá** earra Hello Kitty i dteach an Uas. Gunji.

(i) _____

(ii) _____

5. Cé a thagann chun a theach Hello Kitty a fheiceáil?

A. Answer questions 1-5 in English.

1. Where does Mr. Gunji live?

2. What did Mr. Gunji do in 2010?

3. What colour is Mr. Gunji's house?

4. Name **two** Hello Kitty items in Mr. Gunji's house.

(i) _____

(ii) _____

5. Who comes to see his Hello Kitty house?

B. Scríobh síos cé acu atá na habairtí seo a leanas **Fíor nó **Bréagach**. Roghnaigh frása **Seapáinise** as an téacs mar thacaíocht le do fhreagra mar atá sa sampla. / Write whether the following sentences are **True** or **False**. Choose a **Japanese** phrase from the text to support your answer as in the example.**

e.g.	Tá tóir mhór ar Hello Kitty/ Hello Kitty is popular. → [ハローキティは人気があります。]	Fíor / True
(i)	Tá an tUas. Gunji 69 bliain d'aois / Mr. Gunji is 69 years old. → [_____]	
(ii)	Tá os cionn milliún earra carachtair Kitty ag an Uas. Gunji / Mr. Gunji has over one million Kitty character goods. → [_____]	
(iii)	Tá bailiúchán an Uas. Gunji ar an gceann is mó ar domhan / Mr. Gunji's collection is the biggest in the world. → [_____]	
(iv)	Bhí post an Uas. Gunji éasca / Mr. Gunji's job was easy. → [_____]	
(v)	Tá tóir ag bean chéile an Uas. Gunji ar Hello Kitty / Mr. Gunji's wife is a fan of Hello Kitty. → [_____]	

C. KANJI

Cuir **ciorcal** thart ar an mbrí cheart (a), (b), (c) nó (d) leis na Kanji seo a leanas mar atá sa sampla.

- e.g. 私 (a) eisean (b) mise (c) ainm (d) teach
- (i) 大きい (a) duine (b) costasach (c) grá (d) mór
- (ii) 日本 (a) an tSeapáin (b) an Domhnach (c) Tóiceo (d) an ghealach
- (iii) 男 (a) páiste (b) bean (c) fear (d) duine
- (iv) 月 (a) lá (b) mí (c) bliain (d) tine
- (v) 今 (a) anois (b) heileo (c) inniu (d) am
- (vi) 好き (a) is maith le (b) bean (c) páiste (d) bí ag spraoi
- (vii) 毎日 (a) gach mí (b) gach lá (c) inniu (d) inné
- (viii) 大人 (a) a lán (b) grá (c) páiste (d) duine fásta
- (ix) 行きます (a) ith (b) téigh (c) feic (d) ceannaigh
- (x) 買いたい (a) iarraidh ithe (b) iarraidh caitheamh (c) iarraidh feiceáil (d) iarraidh ceannach

Circle the correct meaning (a), (b), (c) or (d) for the following Kanji as in the example.

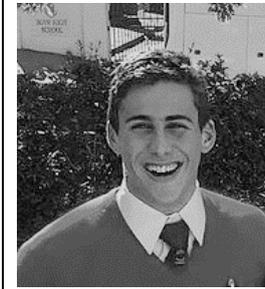
- e.g. 私 (a) he (b) I (c) name (d) house
- (i) 大きい (a) person (b) expensive (c) love (d) big
- (ii) 日本 (a) Japan (b) Sunday (c) Tokyo (d) moon
- (iii) 男 (a) child (b) woman (c) man (d) person
- (iv) 月 (a) day (b) month (c) year (d) fire
- (v) 今 (a) now (b) hello (c) today (d) time
- (vi) 好き (a) like (b) woman (c) child (d) play
- (vii) 毎日 (a) every month (b) every day (c) today (d) yesterday
- (viii) 大人 (a) many (b) love (c) child (d) adult
- (ix) 行きます (a) eat (b) go (c) see (d) buy
- (x) 買いたい (a) want to eat (b) want to wear (c) want to see (d) want to buy

D. Tá an roinn seo a leanas ceaptha an t-eolas atá agat ar chultúr agus ar shochaí na Seapáine a thástáil. Freagair i **nGaeilge**. / The following section is designed to test your knowledge of Japanese culture and society. Answer **in English**.

Tabhair cur síos gairid ar **dhá** shampla eile de charachtair Sheapánacha a bhfuil tóir orthu. / Provide a short description of **two** other examples of popular Japanese characters.

問題 3 (45 marc / 45 marks)

Scríobhann triúr scoláirí faoina scoil agus faoi shaol na scoile in Éirinn d'iris Sheapánach / Three students write about their school and college life in Ireland for a Japanese magazine.



こんにちは。

私はマーフィー・ケビンで、十七才^{さい}の高校二年生です。毎日、父の車で学校に行きます。十五分ぐらいかかります。学校は男女学校で、六百五十人の生徒^{せいと}がいます。一番^{いちばん}好きなかもくは英語です。英語の先生になりたいです。制服^{せいふく}があります。ネイビーとホワイトで、クールじゃないです。少し^{すこ}きびしい学校ですが、好きです。



はじめまして。

私の名前^{なまえ}はオライリー・セーラです。二十一才^{さい}で、六人かぞくです。スライゴから来ましたが、ダブリンの大学で日本語とビジネスを勉強^{たの}しています。大学のコースは楽しいです。週末^{しゅうまつ}、日本のレストランでバイト^{かい}をします。一週間に三回バイトに行きます。日本語が大好きです。大学の後で、日本に行きます。どうぞよろしくおねがいします。



こんにちは。

ジョイス・マイケルです。学校があまり好きじゃないです。テストがたくさんありますから。昼休^{ひる}みは一時間です。月曜^{よう}日から木曜^{よう}日まで、学校でひるごはんを食べます。でも、金曜^{よう}日に、ともだちとスーパーに行って、チキン・ロールを買います。ランチ・セットは五ユーロで、安いです。毎日学校の後で、二時間ぐらいつしよかん^と図書館で勉強します。たいへんです。さようなら。

Foclóir / Vocabulary:

かかります = a thógáil / to take

A. Freagair ceisteanna 1-3 i nGaeilge.

1. Cén bhliain scoile ina bhfuil Kevin?

2. Conas a théann Kevin ar scoil gach lá?

3. Cad é an t-ábhar is fearr le Kevin?

4. Cuir do rogha in iúl trí a, b, c nó d a chur sa bhosca cuí.

(i) Ceapann Sarah go bhfuil a cúrsa ollscoile

- a. spráúil
- b. deacair
- c. costasach
- d. leadránach.

(ii) Cá bhfuil Sarah ag obair?

- a. San ollscoil
- b. In oifig
- c. I mbialann Sheapánach
- d. I siopa.

(iii) Cén lá **NACH** n-itheann Michael lón ar scoil?

- a. Dé Luain
- b. Dé Céadaoin
- c. Déardaoin
- d. Dé hAoine.

(iv) Cén áit a ndéanann Michael staidéar tar éis na scoile?

- a. Sa leabharlann
- b. Sa bhaile
- c. I dteach cara
- d. Ag dianscoil

A. Answer questions 1-3 in English.

1. In what year of school is Kevin?

2. How does Kevin go to school every day?

3. What is Kevin's favourite subject?

4. Indicate your choice by putting a, b, c or d in the box provided.

(i) Sarah thinks her university course is

- a. fun
- b. difficult
- c. expensive
- d. boring.

(ii) Where does Sarah work?

- a. In the university
- b. In an office
- c. In a Japanese restaurant
- d. In a shop

(iii) On what day does Michael **NOT** eat lunch at school?

- a. Monday
- b. Wednesday
- c. Thursday
- d. Friday

(iv) Where does Michael study after school?

- a. The library
- b. At home
- c. At a friend's house
- d. At a grind school

5. Freagair i Seapáinis. / Answer in Japanese.

(i) ケビンさんの学校に、生徒は^{せいと}何人いますか。

(ii) セーラさんは大学で、何を勉強していますか。

(iii) ランチ・セットはいくらですか。

B. GRAMADACH / GRAMMAR

1. Scríobh an méid a bhfuil líne faoi san **fhoirm dhiúltach** mar atá sa sampla. / Write the underlined in the **negative form** as in the example.

e.g. かんたんです。 かんたんじゃないです。 **Nó/Or** じゃありません。

(i) 学校に行きます。

(ii) 英語が好きです。

(iii) 2 時間ぐらい勉強します。

(iv) 飲み物を買いました。

(v) ランチ・セットはおいしいです。

2. Cuir ciorcal thart ar an **bpáirteagal ceart** (a), (b) nó (c) thíos mar atá sa sampla. / Circle the **correct particle** (a), (b) or (c) below as in the example.

e.g.	すし	(a)で	(b)を	(c)が	好きです。
(i)	学校	(a)と	(b)の	(c)に	行きます。
(ii)	英語	(a)は	(b)を	(c)に	たのしいです。
(iii)	^{とも} 友だちのうち	(a)に	(b)で	(c)を	勉強します。
(iv)	バイトは3時	(a)から	(b)が	(c)と	です。
(v)	^{とも} 友だち	(a)と	(b)に	(c)より	^{えいが} 映画を見ます。

OBAIR SCRÍOFA (80 marc) / WRITTEN PRODUCTION (80 marks)

もんだい

問題 4 (30 marc / 30 marks)

Cuir isteach na focail atá in easnamh ón mbosca thíos mar atá sa sampla. Ná húsáid focal ach aon uair **amháin**. / **Insert** the missing words from the box below as in the example. A word should be used only **once**.

金曜日は私の(e.g.) ^{たんじょうび}誕生日 **(i)** _____ です。

学校の後で、^{とも}友だち **(ii)** _____ ^{えいがかん}と映画館に行きます。

映画は、5時 **(iii)** _____ 6時半までです。ホラー映画を見ますが、ちょっと **(iv)** _____ です。

それから、イタリアンレストランでピザとアイスクリームを **(v)** _____。

おいしいです。イタリア料理が ^{りょうり} **(vi)** _____ です。

誕生日に、父と **(vii)** _____ からお金をもらいます。

土曜日に、**(viii)** _____ をします。新しい iPhone がほしいです。高いですが、今のけいたいはいはよくないです。

土曜日のよる、かぞくと ^{まち} 町の日本食レストランで **(ix)** _____ をします。

寿司を食べて、おさけを **(x)** _____。

わくわくします。

3人

食べます

こわい

から

大好き

パーティー

^{さい}
18才

飲みます

^{たんじょうび}
誕生日

母

買い物

もんだい

問題 5 (50 marc / 50 marks)

Freagair 5 cinn AR BITH de na 7 gceist seo a leanas, agus scríobh faoin staidéar Seapáinise atá déanta agat i Seapáinis sna spásanna atá tugtha. / Answer ANY 5 of the following 7 questions about your Japanese study in Japanese in the spaces provided.

(i) 何年間日本語を勉強していますか。

(ii) 日本語が好きですか。

(iii) 日本語の勉強で、何がたいへんですか。

(iv) 日本語の先生は、どんな人ですか。

(v) 日本の文化ぶんかが好きですか。

(vi) 日本のアニメを見ましたか。

(vii) 日本に行きたいですか。

Foclóir / Vocabulary:

何年間 = an mó blianta/how many years, 勉強 = staidéar/study, しています = ag déanamh/doing, たいへん = deacair/tough, 先生 = múinteoir/teacher, 什么样的人 = cén saghas duine/ what sort of person, 文化ぶんか = cultúr/culture, 見ました = chonaic/saw, 行きたい = ag iarraidh imeacht/want to go.

LEATHANACH BÁN
BLANK PAGE

LEATHANACH BÁN
BLANK PAGE

LEATHANACH BÁN
BLANK PAGE

LEATHANACH BÁN
BLANK PAGE